

Elevatorinut, amoortaatinut, majuartarfinnut kaavittunut, pisuffinnut kaavittunut assigisaannullu Kalaallit Nunaannut nalunaarut

Kalaallit Nunaanni sullivimmi avatangiiisit pillugit inatsimmi § 29, § 37, § 46, § 56, § 57 aamma § 67 najoqqutaralugit aalajangersarneqarpoq:

Kapitali 1

Pineqartut nassuiaatillu

§ 1. Nalunaarummi pineqarput:

- Elevatorit amoortaatillu inunnt aamma/imaluunniit assartugassanut naatsorsuusat.
- Majuartarfii kaavittut, pisuffissiat kaavittut assigisaalu inunnt naatsorsuusat.
- Atortut allat nivingaannangitsunik kivit-sissutit appartitsissutilluunniit, taakku pillugit sullivinnik nakkutilliisoqarfiup pisortaa erseqqinnerusumik aalajangiisinnaavoq teknik-kip tungaatigut malittarisassaliornermi atortut ataasiakkat qanoq ittuunerat sananeqarneralluunniit pillugit, tak. § 18.

Imm. 2. Nalunaarutip atortinneqarnerani nassuiaatit makku tunngavigineqassapput:

Elevatorit amoortaatillu: Assartuut ilisivimmik, lastimik assigisaanilluunniit assartuutitalik aalajangersimasumik aallartarfeqarlunilu unitarfeqartoq aalajangersimasumik aalajangersimakannersumilluunniit napparissumik uvingasumilluunniit aqqutilik.

Majuartarfii kaavittut: Assartuut mekaniskimik ingerlateqartoq assartuutaa tummarfilik kaavittuaannartoq uvingasumik qummut ammulluunniit ingerlasoq.

Pisuffissiat kaavittut: Assartuut mekaniskimik ingerlateqartoq tummarfeqanngitsumik qitequtausamik saattukujuunilluunniit kaavittuaannartumik assartuutilik uvingasumik qummut ammulluunniit imaluunniit makittarissumik ingerlasoq.

Imm. 3. Nalunaarummi oqaaseq »elevatori il.il.« atorneqartillugu assartuutit suulluunniit § 1, imm. 1-imi taaneqartut pineqarput.

Kapitali 2

Sananeri inissiternerilu

§ 2. Elevatorit il.il. atortuulu ima sananeqarsimassapput, suliarineqarsimassapput, atortulersorneqarsimassapput, inissititerneqarsimassapput aamma isumannaarsagaassapput, aarlerinaateqanngilluinnartussanngorlugit.

Imm. 2. Sananermi inissititernermilu nakkutigilluarneqassaaq silataaniit sunniutaasinnaasunut navianartunut illersugaalluarnissaat aamma paarsinerit, aserfallatsaaliuinerit iluarsaannerilu navianaateqanngitsumik ingerlaneqarsinnaanissaat.

Imm. 3. Atortut atorneqartut naleqquttuusapput uuttortagaassallutillu sunniutinut nalanneqarsinnaasunut ajoquserneqartussaa-junnaarlugit sanaajussallutik.

Imm. 4. Maskiinat ingerlatit, atortut, motorit kaavittuisa initaannut aamma sulluata ammartartuanut aqqutissat aarlerinaateqanngitsumik aaqqissugaassapput.

Imm. 5. Ininut imm. 4-mi taaneqartunut init

allat elevatorimut attuumassuteqanngitsut aq-
cutigineqarsinnaasuusaanngillat.

§ 3. Elevatorit il.il. erseqqissumik ataavartus-
samillu allagartaqassapput suunerannik sana-
neqarnerannillu paasissutissartalinnik, nivin-
ngaavigineqassallutillu maleruagassat malillu-
git atorneqarnissaannut nakkutigineqarnis-
saannullu sullivinnik nakkutillisoqarfiup pi-
sortaanit aalajangersarneqarsimasunik, tak. §
18.

Imm. 2. Nalunaaqutsiusaq erseqqissumik
inissinneqarsimassaaq ineeqqami nivinnga-
vimmi assigisaaniluunniit.

Imm. 3. Allamik nalunaaqutsiisoqassanngi-
laq, allagarsiisoqarani allagartaliisoqarani-
luunniit elevatorip sumut killinneranut nalu-
naaqutaanngitsumik sullivinnik nakkutilliso-
qarfiup akuersissutigingisaanik.

§ 4. Elevatorimik nioqquteqartup, attartuisit-
sisup, atukkiiisup, nammineq elevatorilior-
tup elevatorimilluunniit il.il. allanngortiterisup
isumagissavaa elevatorip il.il. atortussanngor-
lugu tunniunneqarnerani nalunaarusiarineqar-
simasumi uani maleruagassat malillugit sana-
neqarsimanissaa inissititerneqarsimanissaa-
lu.

Imm. 2. Atorneqarnissaanut, paarineqarnis-
saanut aserfallatsaaliorneqarnissaanullu ilit-
sersuut kalaallisooq qallunaatoorlu elevatorip
tunineqarnerani ilanngunneqassaaq.

Kapitali 3

Atorneqarneri passunneqarnerilu

§ 5. Elevatorit il.il. atorneqarfissaannaannut
atorneqassapput navialiffiunngitsumillu ator-
neqarlutillu passunneqassallutik.

Imm. 2. Assartugassanik usisaatitut elevato-
rit 18-it inorlugit ukiulinnit ingerlanneqaratillu
pallinneqassanngillat.

Imm. 3. Elevatorit artukkerlugit immerne-
qassanngillat, usinut assartuutitai equstillugit
inissinneqassanngillat, assartugassanik usisa-
atitut elevatorit inunnik ilaasoqassanngillat as-
sartugassanilluunniit assartuutitaatiguunngit-
soq inissiiisoqarani, elevatorilluunniit allatut
atornerlunneqassanatik.

Imm. 4. Inuit amerlanerpaaffissaanik, as-
sartukkat annertunerpaaffissaanik il.il. allaga-
rsiusaq malinneqassaaq.

Imm. 5. Elevatorit il.il. isumannaallisaatitut
atortui atortuulu allat innarlerneqaratillu pas-
sunneqassanngillat.

Imm. 6. Nalunaarut manna najoqqutaralugu
allagartaliussat, allagarsiussat il.il. teknik- kik-
kulluunniit paasissutissatut allagartaliussat sa-
nariatigut allagartaliisoqassanngilaq sullivinnik
nakkutillisoqarfik akuersiteqqaartinnagu.

§ 6. Elevatorinut sulluliat killingi, ikorfisi-
maffii, quassuttuujusai atortuulu allat sullivin-
nik nakkutillisoqarfik akuersiteqqaartinnagu
sullivissanik ikaajusaliorfigineqassanngillat,
amootaatiliorfigineqassanngillat assigisaan-
illuunniit ikkussivigineqassanngillat elevato-
rit iluarsarnissaannut, suliarineqarnerannut
misissorneqarnerannulluunniit atortussaan-
ngitsunik.

Kapitali 4

Paarineqarneri, misissorneqarneri iluarsarneqarnerilu

§ 7. Elevatorip piginnittuata nakkutigisus-
saavaa nalunaarut manna taanalu tunngaviga-
lugu malittarisassat naapertorlugit elevatorip
il.il. atortuisalu isumannaatsumik paarineqar-
nissaat aserfallatsaalineqarnissaallu.

Imm. 2. Elevatori il.il. attartorneqarpat alla-
tulluunniit tunniunneqarluni tiguisup pisa-
saaffigilissavaa.

§ 8. Maskiinamut ingerlatsisumut, motorip
kaavittuanut sulluanullu ammartartut il.il. par-
naarsimaneqassapput. Taakkununga aqquit
torersuussapput aqquitkuminartuullutillu.

Imm. 2. Init elevatorimut il.il. atasut, tassu-
nga ilanngullugu sullua elevatorimut tunnga-
sunuinnaq atortoqartinneqassapput.

§ 9. Elevatorimik piginnittup imaluunniit
atusup akisussaasup (tak. § 7, imm. 2) isuma-
gissavaa elevatorip inummit piukkunnartumit
tatiginartumillu, isumannaallisaataanik, mas-
kiinamik ingerlatitsisuanik, qullilersorneranik
kalerrisaarutaanillu ilisimannilluaartumik,
ataavartumik nakkutigineqarnissaa.

Imm. 2. Nakkutiginnittup arajutsinaveer-
saassavaa elevatorip ineeqqallu tassunga ata-
sut torersuunissaat aamma elevatorip il.il. ator-
neqarnerani passunneqarneranilu malittarisas-
sat malinneqarnissaat. Taassuma piginnittoq
imaluunniit akisussaasutut atuisoq nalunaarfi-
gisassavaa ajoqutit amigaatilluunniit erniinnaq
iluarsineqarsimanngitsut pillugit, pisariaqar-
pallu elevatori unitsinnaallugu, tak. § 12.

§ 10. Minnerpaamik qaammammut ataasiarluni elevatori il.il. immikkut ilisimasalimmit sullivinnik nakkutillisoqarfimmit akuerisaasumit misissorneqartassaaq.

Imm. 2. Pisariaqarsorinarpat sullivinnik nakkutillisoqarfup akulikinnerusumik misissuisarnissaq piumasarisinnaavaa.

Imm. 3. Misissuisoq misissuineranut atatillugu atsiukkaminik nalunaarusiortassaaq male ruagassat sullivinnik nakkutillisoqarfup pi-sortaaniit aalajangersarneqarsimasut malillu-git. Nalunaarusiaq misissuisup sulliviani sivi-kinnerpaamik ukiuni pingasuni toqqortarine-qartassaaq, piumasarineqarpallu sullivinnik nakkutillisoqarfimmut tunniunneqassalluni. Nalunaarusiap assinga elevatoraqarfimmi sivi-kinnerpaamik ukioq ataaseq toqqortarineqar-tassaaq.

Imm. 4. Misissuinermit amigaateqarpat pis-susissamisuumngitsoaqarluniluunniit misissuinerup naammassineqarnerani iluarsineqarsi-mannngitsunik nalunaarusiap assinga aamma piginnittumut atuisumulluunniit akisussaasu-mut tunniunneqassaaq (tak, § 7, imm. 2).

§ 11. Sulliviup namminersorluni elevatori-mik il.il. misissuisup annertuumilluunniit ilu-arsaasup ilitsersuinermit misissuinermitlu nak-kutigissavaa suliap aarlerinannngitsumik inger-lanneqarnissaa, elevatorillu il.il. suliarineqar-nerata naammaassineqarnerani nalunaarut manna taannalu tunngavigalugu malittarisasat malilliugit naammassinnissimanissaa.

Imm. 2. Iluarsaaneq aserfallatsaaliuinermit-luunniit suliaqarneq elevatorip il.il. ilaanna-a-nut tunngappat suliaqartup nakkutigissavaa elevatorip il.il. ilaasa ajoquteqartup suliap naammassineqarnerani maleruagassat malillu-git iluarsineqarsimanissaat.

§ 12. Elevatori il.il. atoruiluunniit navianaa-teqarsinnaasunik ajoquteqarpat amigaateqar-palluunniit elevatori erninnaq atorunnaarsin-neqassaaq. Aatsaallu atorneqaqqillissalluni isu-mannallisaanerup tungaatigut aarlerinaateqa-runnaarpat.

§ 13. Elevatori il.il. atorunnaarsinneqarsima-tillugu, misissorneqartillugu imaluunniit iluar-sarneqartillugu erseqqissumik allagarsiivigine-qassaaq isaariaani assartuutitaanilu tamani.

Imm. 2. Elevatorimik unitsitsisup, misissui-sup iluarsaasulluunniit allagartalersuinerup isumagissavaa.

Imm. 3. Sullivinnik nakkutillisoqarfup pi-sortaata aalajangersagaa malillugu allagarsius-sassat ilusilerneqassappat.

Imm. 4. Misissuisup iluarsaasulluunniit pas-sussisimanerup taarsiinerulluunniit kingorna suliap naammassineqarnerani peqqussutinut naapertuuttuunissaa atorsinnaanissaa nakkutigissavaa.

Kapitali 5

Nalunaarutiginninneq, misissuineq misilittaanerlu

§ 14. Elevatorip il.il. nutaajutillugu tunniun-neqarnerani imaluunniit allannortinneqarne-rani nuunneqarneraniluunniit tunisisup, sulia-rinnittup, iluarsaasup attartuisitsisup il.il. isu-magissavaa:

- 1) elevatorip immersuinerup kinalu nakkuti-liisuunersooq ilisimatitsissutigalugu nalu-naarutigineqarnissaa, tak. § 10, sullivinnik nakkutillisoqarfimmut nassiunneqartussa-mik (immersugassaaq nakkutillisoqarfimmi pineqarsinnaavoq), aamma
- 2) isumannaassallugu elevatorip il.il. sullivi-nik nakkutillisoqarfimmit misissorneqar-nissaa misiligarneqarnissaa isumannaat-suunissaa akuerineqartussanngorlugu.

Imm. 2. Piginnittup akisussaalluunniit atuisup (tak. § 7, imm 2) qularnaassavaa sulli-vinnik nakkutillisoqarfup allaganngorlugu akuersissuteqarallarnissaa aamma misissuini-samik misilittaannissamillu sullivinnik nakkuti-liisoqarfup isumaqatigiissuteqarfignissaa. Nakkutillisoqarfup atuinissamut akuersissu-taa elevatorip assartuutaani nivingatinneqas-saaq misissuereernissap misilittaareernissallu tungaanut.

Imm. 3. Sullivinni isumannaallisaanerup peqqinnissallu tungaatigut annertuumik navia-liffiusinnaasuni, elevatori il.il. ikkussuunne-qannginnerani isumannaannerunissaa siuner-taralugu sullivinnik nakkutillisoqarfup pi-sor-taa aalajangersaasinnaavoq, inissiffissaan-ut qanorlu inissinnissaanut paasissutissanik pi-sariaqartunik nakkutillisoqarfimmut oqaaseqa-teqarfignissamut saqqummiussisoqarnissaa su-liassaa aallarnertinnagu.

§ 15. Misissuisoaqarlunilu misilittaasoaqar-tassaaq ukiunik marlunnik, siviunerpaamilli qaammatinik 30-nik, akuttussusilimmik. Pis-sitsit tunngavigalugit pisariaqarpat nakkuti-liisoqarfup piumasarisinnaavaa akulikinneru-

sumik misissuisarnissaq misilittaasarnissarlu. Misissuinermi misilittaarnermilu sullivinnik nakkutilliisoqarfik uppernarsaammik tunnius-saqartillugu uppernarsaatip piffissami atuuffis-saa allanneqartassaaq.

Imm. 2. Piffissap pineqartup qaangiunnerani misissuisoqaranilu misiligaasoqarsimangip-pat piginnittup akisussaalluniluunniit atuisup (tak. § 7, imm. 2) elevatorip il.il. atorneqarun-naarnissaa isumagissavaa.

Imm. 3. Misissuinissamat misiligaanissa-mullu piffissaq sullivinnik nakkutilliisoqarfim-mit aalajangerneqartassaaq piginnittorlu aki-sussaalluniluunniit atuisoq (tak. § 7, imm. 2) minnerpaamik ullunik 14-inik sioqqullugu na-lunaarfigisassallugu. Piginnittoq akisussaallu-niluunniit atuisoq pisussaavoq misissuinissa-mut nammineq akilikkaminik piareersaataasu-nik piffissaq eqqorlugu aaqjissuisitsinissami-nut, pisariaqartitsinerlu naapertorlugu ikior-taasoaqartitsinissaminut.

Imm. 4. Sullivinnik nakkutilliisoqarfik qa-noq ilisukkulluunniit nalunaaqqaarani eleva-torinik il.il. misissuisinnaatitaavoq.

§ 16. Elevatori atorunnaasatillugu piginnit-toq akisussaalluniluunniit atuisoq (tak § 7, imm. 2) immikkoortortaqaarfittut sullivinnik nakkutilliisoqarfisamat allaganngorlugu na-lunaaruteqassaaq uppernarsaat eqarpallu taan-na utertillugu.

Imm. 2. Sullivik misissuisorisartagaq allamik taarserneqartillugu ullut 14-it qaangiutsinnagit piginnittumit akisussaalluniluunniit atuisumit (tak. § 7, imm. 2) nakkutilliisoqarfimmut alla-ganngorlugu nalunaarutigineqassaaq.

Imm. 3. Sullivik elevatorinik il.il. misissui-sartoq misissuisaaruni, taava ullut 14-it qaa-ngiutsinnagit tamanna nakkutilliisoqarfimmut nalunaarutigissavaa.

Imm. 4. Elevatori il.il. allamik piginnittoqa-tertillugu piginnittunngortoq ullut 14-it qaangi-utsinnagit sullivinnik nakkutilliisoqarfimmut allaganngorlugu nalunaaruteqassaaq.

Imm. 5. Elevatorimik il.il. ajutoorneritaju-tooqqajarnerillu piaartumik piginnittumit aki-sussaalluniluunniit atuisumit (tak. § 7, imm. 2) nakkutilliisoqarfimmut nalunaarutigineqas-sapput.

§ 17. Nalunaarut, imaluunniit nalunaarut manna najoqqutaralugu teknik-kikkut malitta-risassiat tunngavigalugit sullivinnik nakkutill-

liisoqarfiup misissuinerinut misiligaarnerinul-luunniit akiliutissat sulisartoqarnermi ministe-rimit aalajangersarneqartut malillugit, elevato-rimit piginnittumit akisussaalluniluunniit atui-sumit (tak. § 7, imm. 2) akilerneqartassapput.

Kapitali 6

Erseqqinnerusumik malittarisassat

§ 18. Sullivinnik nakkutilliisoqarfiup pisorta-elevator-it sananeqarnerinut, inissiternerinut, akuerineqarinnisaannut nakkutigineqarinnisaannullu nalunaarut tunngavigalugu erseq-qinnerusunik malittarisassiorsinnaatitaavoq, taamatullu paarineqarinnisaannut misissorne-qartarinnisaannullu malittarisassanik tapiutaa-sussanik pilersitsisinnaalluni.

Imm. 2. Pisortaq aamma akuersissutinut nakkutiginninnermullu akuersisartussanik ka-pitali 5 pillugu malittarisassiorsinnaavoq.

Imm. 3. Nakkutilliisoqarfiup pisortaa nalu-naarutip aalajangersagartaasa qanoq naam-massineqarinnisaannut unnersuusiorsinnaa-voq.

Kapitali 7

Immikkut akuersissuteqarneq aamma naammagittaaliuutit

§ 19. Sullivinnik nakkutilliisoqarfiup pisorta-e nalunaarummik taannalu tunngavigalugu teknik-kikkut malittarisassanut allatut aalaja-ngiisinnaatitaavoq, tamanna isumannaatsuul-lunilu naleqqussorinarpat.

§ 20. Nakkutilliisoqarfittut immikkoortorta-qarfiup aalajangiussai nammaginnikkaanni nakkutilliisoqarfiup pisortaanut, aalajangiun-neqarneriniit sap. ak. arfineq pingasut qaangi-utsinnagit, naammagittaalliutigineqarsinnaap-put.

Imm. 2. Pisortap aalajangiussaa naammagin-gikkaanni sulisartoqarnermi ministerimut, sap. ak. arfineq pingasut qaangiutsinnagit, naammagittaalliutigineqarsinnaavoq.

Imm. 3. Elevatorip il.il. atornissaanut inerteqquteqaatitut aalajangiussaq, naammagit-taalliutigineqarnerata nalaani atorunnaarsin-neqarallarsinnaanngilaq. Aalajangiussat allat, piffisarititaasumi naammagittaalliutigineqar-tut, atorunnaarsinneqarallarsinnaapput, naam-magittaaliorfiusup aalajangiussaqarinnisaanut imaluunniit allatut aalajangernissaanut.

Imm. 4. Pisariaqavissorinarpat aalajangius-simasatut naammagittaalliuut naammagittaalliorfigineqartumit atorunnaarsinneqarallarsinnaavoq naammagittaalliorfissatut piffissaritaasut imm. 1 aama 2-mi taaneqartut qaangiutereeraluartut.

Kapitali 8

Pillagaasinnaanermut aqqissuussineq

§ 21. Inatsisit allat malillugit unioqqutitsineq pisimangippat, taava makkuninnga unioqqutitsisoq akiliisussanngortinneqassaaq

- 1) §§ 2-13, § 14, imm. 1-2, § 15, imm. 1-3 aamma § 16,
- 2) nalunaarummi § 18 najoqqutaralugu male-ruagassanik aalajangersakkanik, imaluunniit

Arbejdsministeriet, den 26. februar 1992

KNUD ERIK KIRKEGAARD

/ Henrik Grove

- 3) nalunaarut manna najoqqutaralugu peq-qussutinik inerteqquteqaatinilluunniit.

Imm. 2. §§ 5-8, § 9, imm. 1, § 10, imm. 1-2, §§ 12-13, § 14, imm. 2, § 15, imm. 1-3 aamma § 16, imm. 1-2 aamma imm. 4-5, unioqqutinneqartilugit sulisitsisoq akisussaatinneqassaaq piaarlunneertut misissuatsuusutulluunniit sulisitsisumut tutsinneqarsinnaanngikkaluarpat.

§ 22. Piginneqatigiiffiit (aktie-, anparts-aamma andelsselskaber) imaluunniit allat taamatut ittut unioqqutitsippata, taava taakku akilisitaasinnaapput. Kalaallit Nunaanni kommunalbestyrelsit bygderådillu il.il. pillugit inatsisartut inatsisaanni § 57-imik namminersornerullutik oqartussat, kommunit kommunilluunniit peqatigiitsillugit aamma taamatut akiliisussanngortitaanermik pineqaatissineqarsinnaapput.

§ 23. Nalunaarut atulerpoq 1. april 1992.

*Sulisartoqarnermut ministereqarfik,
ulloq 26. februar 1992*

KNUD ERIK KIRKEGAARD

/ Henrik Grove